

II rok dziennych studiów licencjackich
Organizacja egzaminu z PZJN II po semestrze letnim 2020/2021

EGZAMIN W FORMIE ZDALNEJ¹ przez aplikację Microsoft Teams.
Odpowiednie „zespoły” (na trzy osobne części egzaminu) zostaną utworzone
najpóźniej do 7 dni przed terminem egzaminu.

1. Do egzaminu przystępują wyłącznie ci studenci, którzy przed egzaminem uzyskali zaliczenia z przedmiotów wchodzących w skład modułu PZJN II lato I (praca z tekstem, gramatyka praktyczna, ćwiczenia leksykalno-konwersacyjne, kurs podręcznikowy) oraz zaliczenia z przedmiotów PZJN z 1, 2 i 3 semestru. Zaliczenia muszą być udokumentowane w systemie USOS do 19.06.2021.

Osoby, które nie spełnią powyższych kryteriów, zostaną 19 czerwca 2021 wyłączone z „zespołów” utworzonych na potrzeby egzaminu.

2. Egzamin obejmuje trzy osobno oceniane części: (trzy z siedmiu składowych oceny za moduł PZJN II lato I):

- test gramatyczny (zakres materiału z „gramatyki praktycznej” zgodnie z sylabusem danej ścieżki),
- wypowiedź pisemna: wypracowanie (zakres materiału z „pracy z tekstem” zgodnie z sylabusem danej ścieżki),
- wypowiedź ustna (zakres materiału z „ćwiczeń leksykalno-konwersacyjnych” i „kursu podręcznikowego”).

Studenci ścieżki A i ścieżki B zdają egzamin ustny przed oddzielnymi komisjami z zakresów ustalonych dla danej ścieżki.

3. Student otrzymuje pozytywną ocenę z modułu PZJN II lato I, jeśli każda z uzyskanych przez niego ocen cząstkowych, w tym – z poszczególnych części egzaminu, jest oceną pozytywną (co najmniej dostateczną).

4. Termin podstawowy w sesji egzaminacyjnej po semestrze letnim:

część pisemna

(jeśli w formie stacjonarnej: s. 26, 148, 219, 220, przyporządkowanie zgodnie z listą alfabetyczną)

21.06.2021 (pn), godz. 8.45-12.30,

9.00–10.30 – test gramatyczny (90 min.)

10.30–11.00 – przerwa

11.00–12.30 – wypowiedź pisemna (90 min.)

Ogłoszenie wyników części „wypowiedź pisemna -TGA”
do 25.06.2021 (pt) (Teams)

Ogłoszenie wyników części „test gramatyczny”
do 24.06.2021 (czw) (Teams)

¹ Chyba że zarządzenia Ministra i/lub Rektora i/lub Dziekana zostaną przed sesją zmienione. Informacja o ewentualnej zmianie na tryb stacjonarny będzie wówczas podana na stronie IFG (w niniejszej zakładce) i przez TEAMS – w utworzonych na potrzeby egzaminu PZJNII zespołach.

Możliwość omówienia prac (TGA)

Po ogłoszeniu wyników, po wcześniejszym umówieniu na konkretny dzień i godzinę z prowadzącym zajęcia danej grupy (Teams).

Możliwość omówienia prac (test gramatyczny)

24.06.2021 (czw), godz. 15.00–16.00, dr Marcelina Kałasznik (Teams)

część ustna

(jeśli w formie stacjonarnej: s. 200, 203, 205)

22.06.2021 (wt), godz. 09.00–ok. 16.00

23.06.2021 (śr), godz. 09.00–ok. 16.00

Listy na egzamin ustny zostaną opublikowane w aplikacji Microsoft Teams w dniu **10.06.2021**. Przyporządkowanie do dni – alfabetycznie, wg nazwisk oraz ścieżek. W uzasadnionych przypadkach (inny egzamin w tym samym dniu) istnieje możliwość przeniesienia egzaminu z 22.06. na 23 lub odwrotnie. W tym celu należy skontaktować się najpóźniej do **17.06.2021** z dr Ewą Musiał (ewa.musial2@uwr.edu.pl). Po tym terminie w aplikacji Microsoft Teams opublikowana zostanie ostateczna wersja list egzaminacyjnych.

5. W razie nieobecności na egzaminie należy dostarczyć zwolnienie lekarskie (oryginał) do 30.06.2021 lub w sesji wrześniowej – do 15.09.2021 (po uprzednim zgłoszeniu na adres: agnieszka.kodzis-sofinska@uwr.edu.pl).

6. Zasady poprawiania egzaminu

Studenci, którzy w terminie podstawowym nie uzyskali trzech ocen pozytywnych, w najbliższej sesji wrześniowej poprawiają wyłącznie niezaliczone części egzaminu. Powtarzając niezdany egzamin z PZJN II w kolejnym roku akademickim studenci zdają wszystkie części egzaminu.

7. Termin w sesji poprawkowej we wrześniu 2021 (Informacja o formie egzaminu zostanie podana na 7 dni przed jego datą na stronie IFG).

część pisemna

(jeśli w formie stacjonarnej: sala 26 – obie ścieżki)

6.09.2021 (pn), godz. 8.45–12.30

9.00–10.30 – test gramatyczny (90 min.)

10.30–11.00 – przerwa

11.00–12.30 – wypowiedź pisemna (90 min.)

Ogłoszenie wyników części pisemnej: termin zostanie podany w trakcie egzaminu (dr M. Białek – wypowiedź pisemna, dr Marcelina Kałasznik– test gramatyczny)

część ustna

(jeśli w formie stacjonarnej: sala 200 – obie ścieżki)

7.09.2021 (wt), od godz. 9.00

Koordynator PZJN II

dr hab. Agnieszka Kodzis-Sofińska

Informacje dotyczące poszczególnych części egzaminu

A) test gramatyczny – zakres materiału z „gramatyki praktycznej”

koordynator: dr Marcelina Kałasznik

Test otwarty na 90 min. (w zespołach w aplikacji Teams, test przygotowany w aplikacji Forms), odrębny dla obu ścieżek.

Maksymalna liczba punktów do osiągnięcia 85. Próg zaliczeniowy: 60%.

Zakres – zgodnie z sylabusem, patrz poniżej:

Zagadnienia	
Ścieżka A	Ścieżka B
1. Infinitivsätze (rozdział 11)	1. Nomen und Artikel (rozdział 2)
2. Subjekt-, Objekt-, Attributsätze (rozdział 12)	2. Pronomen (rozdział 3)
3. Adverbialsätze (rozdział 13)	3. Adjektive (rozdział 4)
4. Relativsätze (rozdział 14)	4. Präpositionen (rozdział 5)
5. Partizipialattribute (rozdział 15)	5. Einfache Sätze (rozdział 7)
6. Partizipialsätze (rozdział 16)	6. Zusammengesetzte Sätze (rozdział 8)
7. Satzverbindung und Satzgefüge (rozdział 17)	
8. Satzglieder und ihre Stellung (rozdział 18)	
9. Negation (rozdział 19)	

W dniu egzaminu o godz. 9.00 przez zespoły w aplikacji Teams zostanie udostępniony test przygotowany w aplikacji Forms.

Test będzie aktywny 90 min., dlatego proszę zaplanować rozwiązywanie testu tak, aby odesłać go w wyznaczonym czasie (maksymalnie do 10.30); Odesłanie pracy po terminie będzie jednoznaczne z utratą pierwszego terminu egzaminu.

W każdym zespole w Teams będzie jeden z prowadzących gramatykę praktyczną; w razie pytań prowadzący będą dostępni na czacie w Teams, mailowo oraz poprzez połączenie głosowe Teams w godz. 8.45-10.45 w dniu egzaminu.

Po utworzeniu zespołów w Teams (najpóźniej 7 dni przed egzaminem) studentom zostaną przekazane dokładne informacje dotyczące wypełniania testu (w tym kryteria oceniania).

B) wypowiedź pisemna: wypracowanie – zakres materiału „pracy z tekstem”

koordynator: dr hab. Agnieszka Kodzis-Sofińska

1. Ta część egzaminu polega na napisaniu wypracowania do podanego tekstu (textgebundener Aufsatz) zgodnie z zasadami omówionymi i ćwiczonymi na zajęciach („praca z tekstem”).

2. Oceniane są: poprawna budowa, spójność tekstu, zróżnicowanie słownictwa oraz poprawność gramatyczna i prawidłowe opracowanie tekstu bazowego.

3. Objętość: 280-320 słów (z wyłączeniem cytowań). Złożenie pracy zawierającej poniżej 280 słów i powyżej 400 słów jest jednoznaczne z utratą terminu (praca nie będzie spełniać kryteriów).

4. Na ocenę pozytywną trzeba uzyskać min. 17 z 28 punktów.

5. Czas na przeczytanie artykułu i napisanie tekstu: 85 min + 5 min na korektę i policzenie słownictwa.

Egzamin odbędzie się **w formie zdalnej** poprzez aplikację **Teams/zadania** (jeśli odgórne wytyczne nie zostaną wcześniej zmienione). Przyporządkowanie do zespołu w zależności od ścieżki: „Egzamin PZJNII – TGA A1/A2” lub „Egzamin PZJNII – TGA B”. O godz. 11.00 zostanie udostępniony arkusz egzaminacyjny: plik pdf z zadaniem i treścią artykułu oraz plik Word do edycji – przeznaczony na tekst wypracowania.

Ponadto, jako wyjście „awaryjne”, otrzymają Państwo arkusze z zadaniem na maile uniwersyteckie, zostaną one też umieszczone w zakładce „pliki” zespołów utworzonych na potrzeby egzaminu. **Odpowiedzi przesyłają Państwo przez „zadania” w danym zespole Teams do godz. 12.30 (!). W ostateczności** (kiedy nic innego nie zadziała) – wysyłają Państwo pracę na adres mailowy osoby prowadzącej zajęcia.

Proszę rozsądnie podzielić czas na poszczególne części pracy – czytanie, pisanie, korektę i pamiętać o policzeniu słów oraz wpisaniu ich liczby na końcu wypracowania.

Odesłanie pracy po godz. 12.30 będzie jednoznaczne z utratą terminu (proszę nie czekać do ostatniej chwili!).

Cytaty (udokumentowane – w cudzysłowie) nie wliczają się w ogólną liczbę słów, cytaty przejęte jako „tekst własny” będą odliczane. Jeśli praca nie będzie wtedy spełniała kryterium dolnej granicy liczby słów, będzie to równoznaczne z utratą pierwszego terminu egzaminu (TGA).

Jeśli w wypracowaniu **nie** zostaną omówione (lub będą tylko wspomniane) 4 (lub więcej) z wymienionych w poleceniu elementów TGA, za treść przyznawane będzie 0 pkt., tym samym praca nie będzie spełniała kryteriów (= utrata terminu).

Proszę nie przysyłać zdjęć/skanów/zrzutów ekranu itp.!

Od 10.45 do końca tej części egzaminu na czacie Teams i pod mailem będą dyżurować wszystkie osoby prowadzące zajęcia „praca z tekstem” w semestrze letnim 2021.

C) wypowiedź ustna – zakres materiału z „ćwiczeń leksykalno-konwersacyjnych” i „kursu podręcznikowego” koordynatorzy: dr Ewa Musiał i dr Michał Smułczyński

1. Egzamin ustny trwa ok. 20 min.
2. Egzamin zostanie przeprowadzony z użyciem aplikacji Microsoft Teams.
3. W egzaminie bierze udział osoba egzaminowana oraz komisja.
3. Przed rozpoczęciem egzaminu student oraz komisja egzaminacyjna biorący udział w egzaminie prowadzonym na odległość potwierdzają dostęp do aplikacji Microsoft Teams, z której wykorzystaniem przeprowadzany jest egzamin.
4. Student biorący udział w egzaminie na odległość przed rozpoczęciem egzaminu składa oświadczenie, że podczas egzaminu nie będzie korzystał z pomocy osób trzecich lub z dodatkowych niedozwolonych materiałów. Oświadcza także, że w pomieszczeniu nie ma innych osób i są zapewnione warunki do niezakłóconego przebiegu egzaminu. Oświadczenia są składane ustnie wobec komisji egzaminacyjnej.
5. Pozostałe szczegółowe regulacje dotyczące przebiegu egzaminu w formie zdalnej zawarte są w aktualnym Komunikacie Dziekana Wydziału Filologicznego Uniwersytetu

Wrocławskiego w sprawie sposobu przeprowadzania na odległość zaliczeń, egzaminów oraz egzaminów dyplomowych na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu Wrocławskiego.

6. Student po złożeniu oświadczenia, o którym mowa w pkt. 4, losuje dwa pytania egzaminacyjne.

6. Student może w trakcie egzaminu korzystać z brudnopisu.

7. Zestaw egzaminacyjny składa się z dwóch pytań: jedno dotyczy tematu omawianego na zajęciach leksykalno-konwersacyjnych, drugie – omawianego na kursie podręcznikowym).

8. Kolejność odpowiedzi na pytania jest dowolna.

9. Przy odpowiedzi na pytania studenci powinni starać się omówić dany temat wykorzystując wiedzę zdobytą na zajęciach, odnosząc się do własnych opinii i doświadczeń oraz stawiając tezy i uzasadniając je.

10. Egzamin ma charakter monologu studenta oraz dyskusji z egzaminatorami na podstawie sformułowanych przez studenta tez.

11. Pozostałe informacje dotyczące egzaminu ustnego będą dostępne po 15.05.2021 na stronie www.ifg.uni.wroc.pl.